

HARBOUR DEPARTMENT.

**No. S. 432.**—It is hereby notified that sealed tenders in quintuplicate, which should be clearly marked "Tender for Repairs to R/L *Kwong Lee*", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Friday, the 13th day of November, 1931.

A list of work may be obtained at the Government Marine Surveyor's Office.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The work to be carried out to the satisfaction of the Government Marine Surveyor.

G. F. HOLE,  
*Harbour Master, &c.*

6th November, 1931.

---

FIRE BRIGADE DEPARTMENT.

**No. S. 433.**—It is hereby notified that sealed tenders in triplicate, which should be clearly marked "Tender for Repairs to No. 1 Fire Float", will be received at the Colonial Secretary's Office until noon of Friday, the 13th day of November, 1931.

Specifications can be obtained at the Government Marine Surveyor's Office.

Repairs to be executed to the satisfaction of the Government Marine Surveyor.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

E. D. C. WOLFE,  
*Chief Officer, Fire Brigade.*

6th November, 1931.

---

HONG KONG VOLUNTEER DEFENCE CORPS.

**No. S. 434.**—It is hereby notified that sealed tenders in triplicate, which should be clearly marked "Tender for Boots, H.K.V.D.C.", will be received at the Colonial Secretary's Office until Noon of Monday, the 16th day of November, 1931, for the supply and delivery of Boots required by the Unit, for the year 1932.

Each Tenderer must produce with his tender a receipt that he has deposited in the Colonial Treasury the sum of Dollars Fifty (\$50) as a pledge of the *bona fides* of his tender, which sum shall be forfeited to the Crown, should the Tenderer refuse or fail to carry out the whole of the tender, which may be accepted. The deposit will be returned to any tenderer whose tender is not accepted.

For form of tender and further particulars apply to the Adjutant, Hong Kong Volunteer Defence Corps, Headquarters, Garden Road.

The Government does not bind itself to accept the lowest or any tender.

(Sgd.) W. H. G. GOATER, Captain,  
*Adjutant, H.K.V.D. Corps.*

6th November, 1931.